

TETRIS

Design by Marco Pocci and Claudio Dondoli

TTS_LED

IT

Caratteristiche di sicurezza

La sicurezza elettrica è garantita solo con un'installazione e un uso appropriato indicato nel foglio di istruzioni. Queste istruzioni devono essere conservate per ulteriori consultazioni.

GB

Safety features

Safety is guaranteed only if the fittings are installed correctly in accordance with the relevant instructions. Keep these instructions for further consultation.

DE

Sicherheitsmerkmale

Die Betriebssicherheit der Leuchte wird nur bei sachgerechtem Einbau und Gebrauch gemäss Anweisungen gewährleistet. Bewahren Sie alle Anweisungen zur späteren Einsichtnahme sorgfältig auf.

FR

Caractéristiques de sécurité

La sécurité électrique est garantie seulement par un'installation et un usage appropriés conformément aux instructions. Ces instructions doivent être conservées pour ultérieures consultations.

ES

Características de seguridad

La seguridad eléctrica se garantiza sólo si el aparato está instalado y usado de manera apropiada en base a las instrucciones correspondientes. Conservar con cuidado estas instrucciones para informaciones sucesivas.

Avvertenze

⚠ Prima di qualunque intervento togliere tensione all'apparecchio.

⚠ Se il cavo flessibile esterno di questo apparecchio viene danneggiato, deve essere sostituito dal costruttore o dal suo servizio di assistenza o da personale qualificato equivalente, al fine di evitare pericoli.

⚠ Adatto per uso esterno.

⚠ Se l'illuminazione LED risulta danneggiata deve essere sostituita dal costruttore o dal suo centro assistenza.

⚠ Da utilizzare solo in abbinamento con articolo Pedrali TETRIS.

Warning

⚠ Cut off the power to the fitting before doing any work.

⚠ If the external flexible cable is damaged, its replacement must be carried out by manufacturer or by his customer service, or by skilled personnel, in order to avoid danger.

⚠ Suitable for outdoor use.

⚠ If Led lighting is damaged, it must be replaced by the producer or by its assistance center.

⚠ To use only in combination with Pedrali item code TETRIS.

Warnhinweise

⚠ Vor jeglichen Arbeiten an den Leuchten ist stets die Stromzufuhr zu unterbrechen.

⚠ Wenn das flexible Aussenkabel beschädigt ist, muss es nur vom Hersteller, oder von dessen Kundendienst, oder von einem Techniker ersetzt werden, um Gefahr zu vermeiden.

⚠ Geeignet für Aussenbereich.

⚠ Wenn die LED Beleuchtung beschädigt ist, muss sie entweder von dem Hersteller oder vom Service Center ersetzt werden.

⚠ Nur mit Pedrali Artikel TETRIS zu verwenden.

Avertissements

⚠ Avant d'effectuer n'importe quel type d'intervention il faut couper le courant.

⚠ Si le câble flexible extérieur de cet appareil s'endommage, il doit être remplacé par le fabricant ou par son service d'assistance ou par son personnel qualifié équivalent, à fin d'éviter tout genre de danger.

⚠ Valable pour usage extérieur.

⚠ Si l'éclairage LED résulte endommagé il doit être remplacé par le constructeur ou par son centre d'assistance.

⚠ A utiliser seulement en assortiment avec l'article Pedrali TETRIS.

Advertencias

⚠ Antes de realizar cualquiera operación, cortar la alimentación eléctrica del aparato.

⚠ Para evitar peligros en caso de que el cable se dañara, tiene que ser sustituido por el fabricante o su respectivo servicio de asistencia o por un personal calificado equivalente.

⚠ Este aparato es para uso externo.

⚠ Si la luz LED está dañada, el constructor o el centro asistencia tiene que sustituirla.

⚠ Utilizar solamente con el producto Pedrali TETRIS.

Utilizzo

Telecomando wireless con potenza segnale a campo libero di 10mt e funzioni:
- ON/OFF
- selezione singolo colore
- rotazioni colore con velocità regolabile

Use

Wireless remote control (10 mt) and functions:
- ON/OFF
- single colour selection
- colour change with adjustable speed

Verwendung

Kabellose Fernbedienung mit 10 mt Signalleistung und den folgenden Funktionen:
- ON/OFF
- Wahl einzelne Farbe
- Farbänderung mit verstellbarer Geschwindigkeit.

Emploi

Télécommande Wireless avec puissance du signal à champ libre de 10mt et fonctions:
- ON/OFF
- sélection d'un seul coloris
- rotation des coloris avec vitesse réglable

Uso

Mando a distancia WIFI con intensidad de señal de 10 metros y con las siguientes funciones:
- ON/OFF
- selección de cada color
- cambio color con velocidad regulable

Manutenzione

Pulire con panno morbido, non abrasivo, imbevuto di sapone, detersivi liquidi e sgrassatori. E' possibile utilizzare vapore acqueo, alcool etilico o diluente.

⚠ Evitare spugne abrasive e detersivi granulari che potrebbero alterare la finitura superficiale.

Maintenance

Clean with a soft and non abrasive cloth, soaked in neutral soap or cleaners. Use of steam is allowed, ethylic alcohol or thinner.

⚠ Avoid abrasive sponges and granular detergents that could damage the surface.

Bemerkungen

Reinigung: mit einem weichen, mit Seifen oder im Wasser gelösten Reinigungsmittel angefeuchteten Tuch reinigen. Es ist auch möglich, Wasserdampf zu benutzen.

⚠ Achtung Abschleifende Schwämme oder körnige Reinigungsmittel vermeiden, die die Oberfläche matten oder kratzen könnten.

Entretien

Nettoyer avec un chiffon souple, pas abrasif, imbibé de savon ou de détergents. Il est possible d'utiliser de la vapeur d'eau, alcool éthylique ou diluent.

⚠ Eviter des éponges abrasives et des détergents granulaires qui pourraient opacifier ou griffer la surface.

Manutención

Limpiar con un trapo suave, no abrasivo y embebido de jabón o con detergentes líquidos y desengrasantes. Es posible también utilizar vapor de agua, alcohol etílico sino diluyente.

⚠ Evitar trapos abrasivos y detergentes granulares que puedan alterar el acabado superficial del material.

Tutela dell'ambiente

A tutela dell'ambiente, non buttate l'apparecchio tra i normali rifiuti al termine della sua vita utile, ma portatelo presso i punti di raccolta specifici per questi rifiuti previsti dalla normativa vigente.

Protecting the environment

To protect our environment, please do not dispose of this luminaire together with ordinary refuse when its working life come to an end. Provision has been made by law or special collection points for refuse of this kind: please take it to one of these.

Umweltschutzhinweise

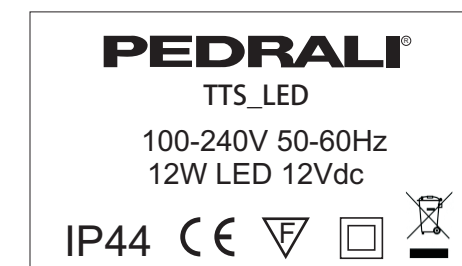
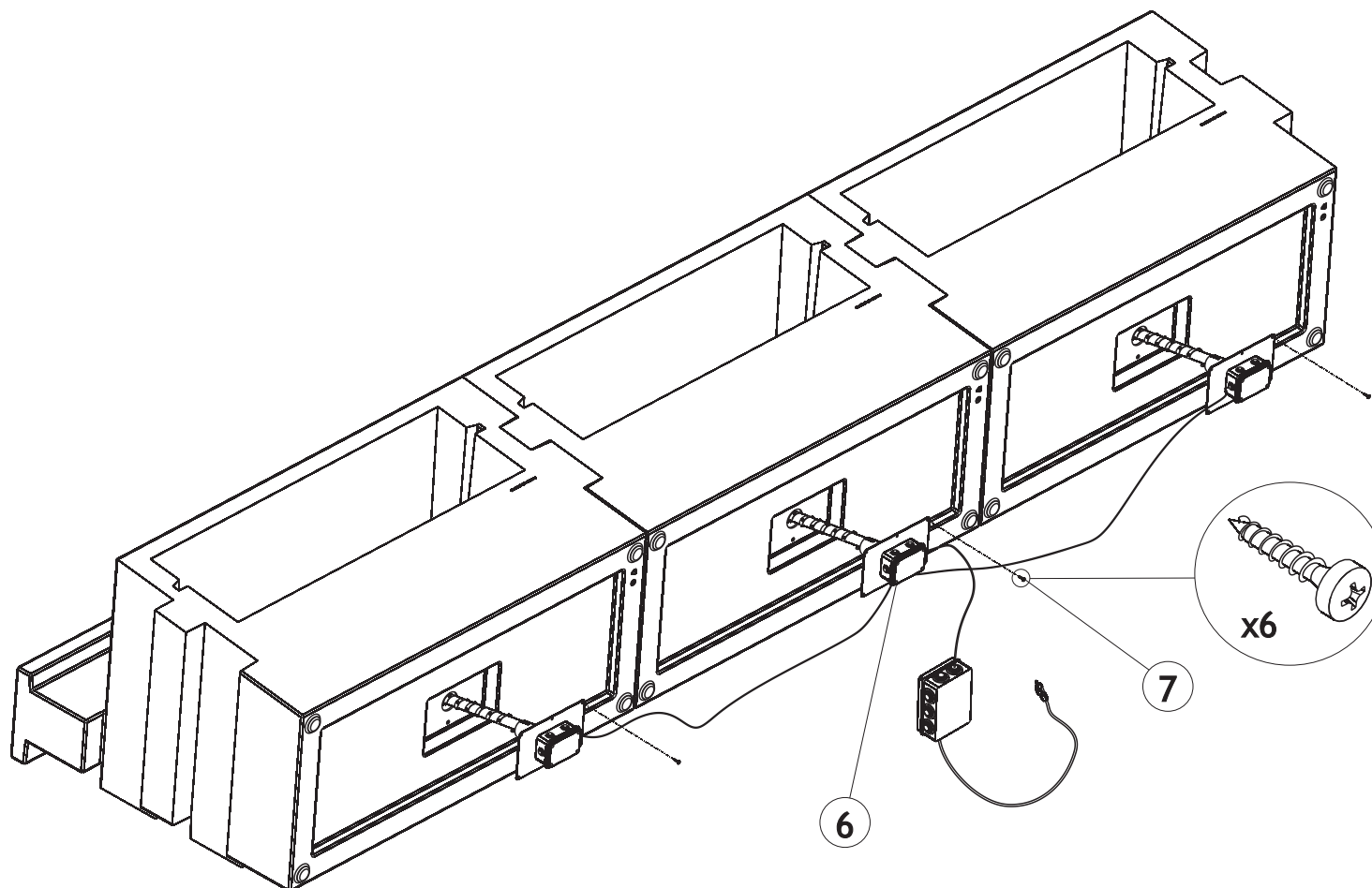
Bitte geben Sie diese Leuchte am Ende Ihrer Nutzungsdauer nicht in den Hausmüll, sondern liefern Sie bei einer gemäss den einschlägigen Bestimmungen geeigneten Recycling-Einrichtung ab.

Protection de l'Environnement

A fin de protéger l'environnement, ne jetez pas l'appareil dans les ordures normales à la fin de sa durée de vie utile, mais portez-le dans un des centres de collecte spécialement prévus pour ces déchets par les normes en vigueur.

Tutela del ambiente

Con el fin de tutelar el ambiente, no tirar el aparato entre los desechos normales al final de su vida útil. Llevarlo a un centro de recogida específico para estos tipos de desechos contemplados por la normativa vigente.



ISTRUZIONI - TTS_LED

Instructions - Gebrauchsanweisungen - Instrucciones

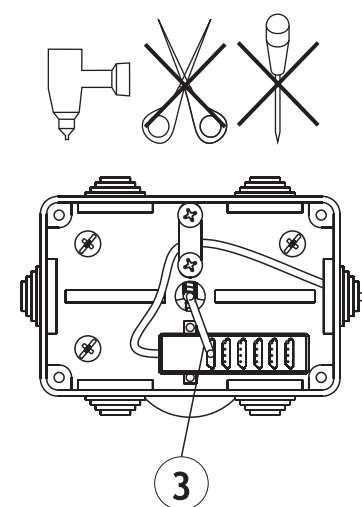
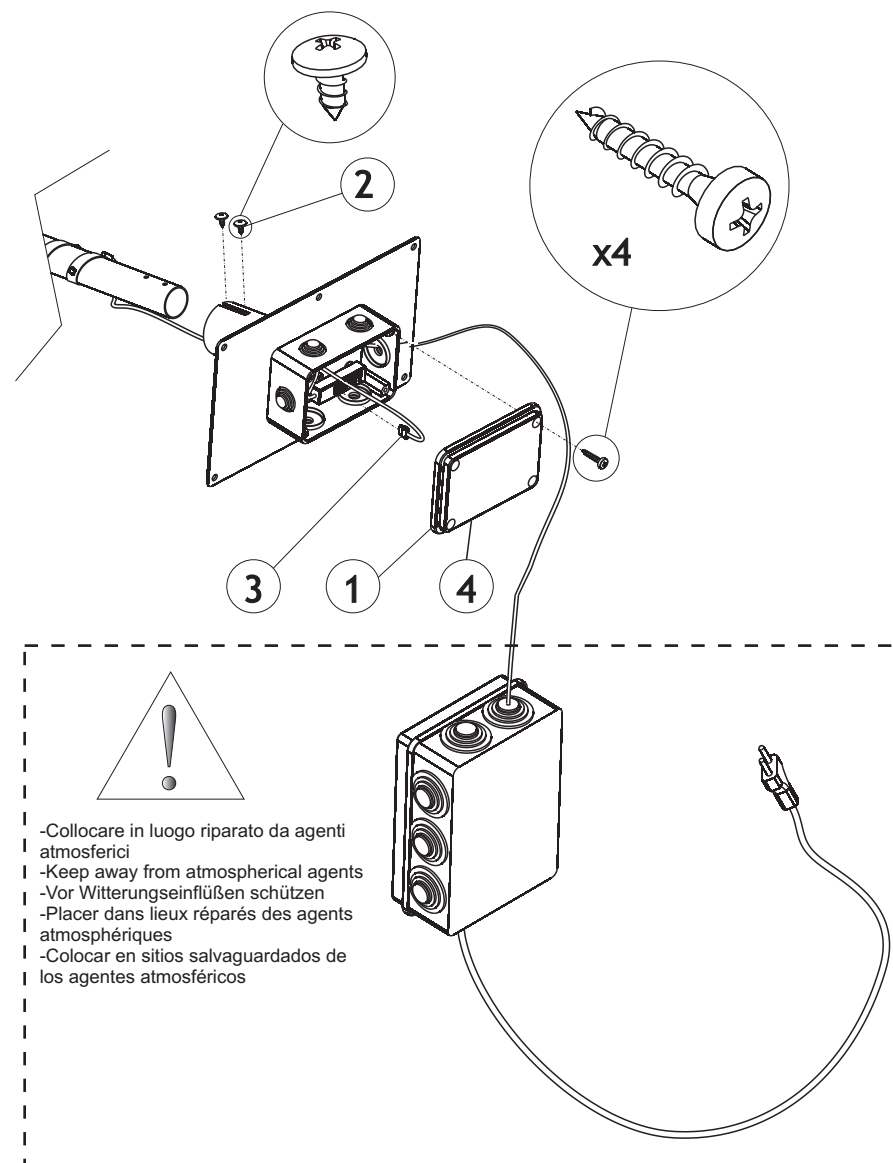
- IT**
- 1) Aprire la scatola di derivazione.
 - 2) Fissare il tubo a led alla piastra di supporto con le viti.
 - 3) Collegare spina led al connettore a 6 ingressi.
 - 4) Chiudere la scatola di derivazione.
 - 5) Inserire la scatola di derivazione nel Tetris.
 - 6) Fissare la scatola di derivazione al Tetris con le viti.

- GB**
- 1) Open the box.
 - 2) Fix the tube led to the plate by means of the screws.
 - 3) Link the plug led to the connector with 6 entrances.
 - 4) Close the box.
 - 5) Insert the box inside the Tetris counter.
 - 6) Fix the box inside the Tetris counter by means of the screws.

- DE**
- 1) die Abzweigdose öffnen
 - 2) die LED-Röhre an die Halteplatte mit Schrauben befestigen
 - 3) die LED-Röhre mit dem 6-Eingänge-Kollektor verbinden
 - 4) die Abzweigdose schließen
 - 5) die Abzweigdose in den Tetris einstellen
 - 6) die Abzweigdose an den Tetris mit Schrauben befestigen

- FR**
- 1) Ouvrir la boîte de dérivation.
 - 2) Fixer le tube à Led à la plaque de support par les vis.
 - 3) Lier épine Led au connecteur à 6 entrées.
 - 4) Serrer la boîte de dérivation.
 - 5) Insérer la boîte de dérivation du Tetris.
 - 6) Fixer la boîte de dérivation au Tetris par les vis.

- ES**
- 1) Abrir la caja de conexión
 - 2) Fijar el tubo LED a la plancha de soporte con los tornillos
 - 3) Conectar el enchufe LED con el conector de 6 entradas
 - 4) Cerrar la caja de conexión
 - 5) Insertar la caja de conexión en el Tetris
 - 6) Fijar la caja de conexión al Tetris con los tornillos



COLLEGAMENTO IN SERIE OPZIONALE (MAX 3 PZ) - TTS_LED + TTS_LED_LINK

Series connection max 3 pcs - Optionale Reihenverbindungen max 3 stk - Liaison en série optionnelle max 3 pcs - Conexión en serie opcional máx 3 piezas

- IT** TTS_LED
- 1) Aprire la scatola di derivazione.
 - 2) Fissare il tubo a led alla piastra di supporto con le viti.
 - 3) Collegare spina led al connettore a 6 ingressi.
 - 4) Collegare prolunga al connettore a 6 ingressi. Connessione max 2 prolunghe
 - 5) Chiudere la scatola di derivazione.
 - 6) Inserire la scatola di derivazione nel Tetris.
 - 7) Fissare la scatola di derivazione al Tetris con le viti.

- TTS_LINK**
- 8) Aprire scatola di derivazione.
 - 9) Fissare il tubo a led alla piastra di supporto con le viti.
 - 10) Collegare spina led alla prolunga.
 - 11) Ripetere i punti da 5 a 7.

- FR** TTS_LED
- 1) Ouvrir la boîte de dérivation.
 - 2) Fixer le tube à Led à la plaque de support avec les vis.
 - 3) Lier l'épine Led au connecteur à 6 entrées.
 - 4) Lier la rallonge au connecteur à 6 entrées. Connexion max 2 rallonges .
 - 5) Fermer la boîte de dérivation.
 - 6) Insérer la boîte de dérivation dans le Tetris.
 - 7) Fixer la boîte de dérivation au Tetris par les vis.

- TTS_LINK**
- 8) Ouvrir la boîte de dérivation.
 - 9) Fixer le tube à Led à la plaque de support par les vis.
 - 10) Lier épine Led à la rallonge
 - 11) Répéter les points de 5 à 7.

- GB** TTS_LED
- 1) Open the box.
 - 2) Fix the tube led to the plate by means of the screws.
 - 3) Link the plug led to the connector with 6 entrances.
 - 4) Link the extension to the connector with 6 entrances. Max link 2 extensions.
 - 5) Close the box.
 - 6) Insert the box inside the Tetris counter.
 - 7) Fix the box inside the Tetris counter by means of the screws.

- TTS_LINK**
- 8) Open the box.
 - 9) Fix the tube led to the plate by means of the screws.
 - 10) Link the plug led to the extension.
 - 11) Repeat procedure from 5 to 7.

- ES** TTS_LED
- 1) Abrir la caja de conexión
 - 2) Fijar el tubo LED a la plancha de soporte con los tornillos
 - 3) Conectar el enchufe LED con el conector de 6 entradas
 - 4) Conectar el cable de extensión con el conector de 6 entradas (máx. 2 extensiones)
 - 5) Cerrar la caja de conexión
 - 6) Insertar la caja de conexión en el Tetris
 - 7) Fijar la caja de conexión al Tetris con los tornillos

- TTS_LINK**
- 8) Abrir la caja de conexión
 - 9) Fijar el tubo LED a la plancha de soporte con los tornillos
 - 10) Conectar el enchufe LED con el cable de extensión
 - 11) Repetir las acciones 5-6-7

